

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 40 (1914)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

L'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président : M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire : M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES

FRIBOURG : MM. F. Broillet, architecte ; H. Maurer, ingénieur ; R. de Schaller, architecte. — VAUD : MM. Epitoux, architecte ; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. Jost, architecte ; Alph. Vautier, ingénieur. — GENÈVE : MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Conseiller administratif ; Paul Picard, ingénieur-constructeur ; Ch. Weibel, architecte. — NEUCHÂTEL : Ed. Elskes, ingénieur ; A. Hotz, ingénieur cantonal ; E. Prince, architecte. — VALAIS : E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE :

A. Palaz, professeur, président. — Meyer, architecte. — Dommer, ingénieur. — G. Imer, ingénieur, à Genève. — F. Rouge, libraire, à Lausanne.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse : 1 an, 10 fr. Etranger : 12 fr. — Pour sociétaires : Suisse : 1 an, 8 fr. Etranger : 10 fr. — Prix du numéro : 75 cent.

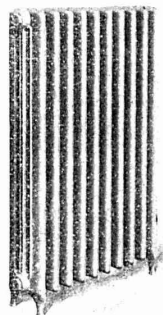
LAUSANNE

RÉDACTION : 2, Rue du Valentin, D^r H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION : Librairie F. Rouge & C^{ie}, 6, rue Haldimand.

Fabrique lausannoise d'Appareils de chauffage

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889



Ventilation

CHAUFFAGES CENTRAUX

Dépoussiérage

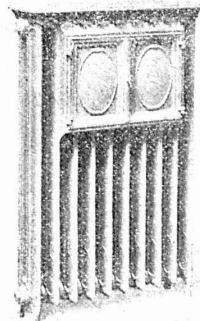
Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

MARMITES A VAPEUR

Buanderies complètes simples et à vapeur.

Références de tout premier ordre.



S. A. Gips-Union : Zurich

Société de 24 fabriques Suisses de Plâtre réunies.

— Case postale 1054 —
TÉLÉPHONE N° 5950

* Bureau central à ZURICH *

Adresse télégraphique :
GIPSUNION ZURICH

Pour la Suisse française s'adresser à S. A. GIPS-UNION, USINE DE BEX (Vaud).



FABRICATION DE :

Gypse blanc et à dégrossir.

Felsenite (gypse hydraulique) pour enduits de grande dureté et pour planchers sans joints, incombustibles et imperméables, meilleure couche de réception pour linoléum.

Gypse à mouler et Gypse d'Albâtre.

Gypse à semer pour l'agriculture.

Briques en gypse pour galandages insonores et légers.

Planches de gypse en roseaux et en fibres de cocos pour plafonds, revêtements, galandages, etc.

Matériaux isolants, secs, incombustibles.

Construction intérieure la plus salubre et prompte à toute saison.

Echantillons et prix franco sur demande.

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

Montandon & C^{ie} S. A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

MATÉRIEL

DE

Perforation mécanique

ET DE

SONDAGE

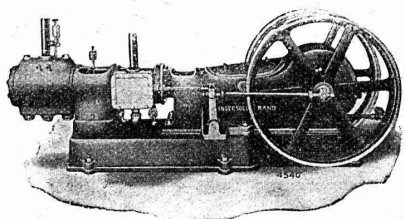
Outils pneumatiques

POUR

RIVETAGE - BURINAGE - PERÇAGE

ALÉSAGE - TARAUDAGE, etc.

COMPRESSEURS D'AIR



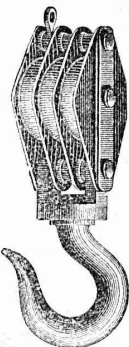
C^{ie} Ingersoll-Rand

33, rue Réaumur, 33 — PARIS

AGENTS GÉNÉRAUX ;

Suisse allemande : MM. von ARX & C^{ie}, Zurich, 16, Seideng.

Suisse franç. : Maison PETITPIERRE fils & C^{ie}, Neuchâtel.



Palans, treuils, moufles

.. Chaines et Cordages ..

Max Schmidt & C^{ie}

.. LAUSANNE ..

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celle de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré; inaltérable aux intempéries. — Pour travaux de constructions soignées; Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, travaux d'art, etc. Tuils sciés et d'ornement.

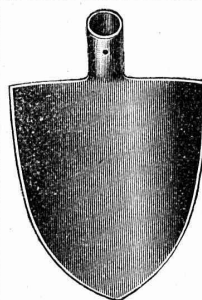
Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer à froid pour pierres.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avantageuses.

C. CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borde, Lausanne



Pelles, p'ôches, aciers, manches,
brouettes, câbles, Cordages,
mouffes, palans, treuils, etc.

GRANDE GRUE TOURNANTE
à tourelle.

D R G M. Bétonnières
Concasseurs à pierre
Machines à laver le sable
Moteurs industriels
Moullins à sable, Treuils,
Voies, Vaggonnets, etc.

GEORGES LÖEWER

Téléph. 691

VEVEY

Vente et location

MACHINES ET OUTILS POUR ENTREPRISES

INSTALLATION COMPLÈTE — DEVIS GRATUIT

Ingénieurs
Constructeurs
Architectes
Entrepreneurs

EMPLOYEZ

La peinture FERROSOTER

MÉTALLIQUE ANTIROUILLE

La meilleure

La plus économique

Agents généraux pour la Suisse :

BIETTE & ENGLER

Rue du Nord, 2 — LAUSANNE

Téléphone 3749. Télégrammes: Biengimport, Lausanne

ARSAG LIFTS

Ascenseurs et monte-charges
de tous les systèmes
S.A. Arsag Fabrique d'Ascenseurs de Seebach
SEEBACH-ZURICH.

Entrepreneurs !!

Locomotives Achat
Dragues
Pelles à vapeur
Voies
Location Wagonnets

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

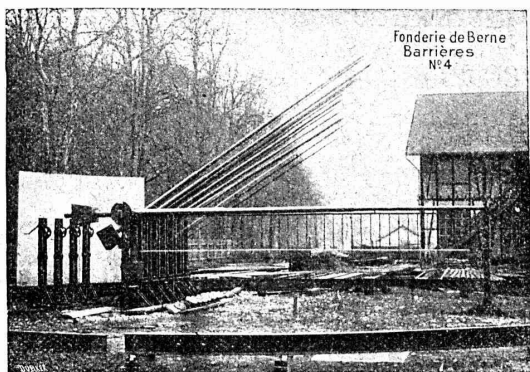
ORENSTEIN & KOPPEL

ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Fonderie de Berne
Barrières
N°4

Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

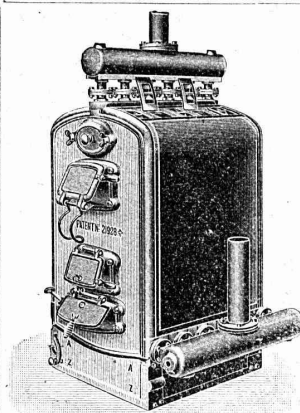
Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 76 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.

Renseignements sur des installations faites, références.

Projets et devis sont à disposition.



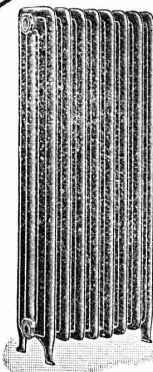
Installations
5615 DE
CHAUFFAGES CENTRAUX
de tous systèmes
ET DE
Services d'eau chaude

Bains. Buanderies.

Séchoirs.

Brevet Suisse
N° 21,928.

FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S.A.
Ancienne Maison J. RUEF
OSTERMUNDIGEN *



Appareils
de Désinfection
et de Stérilisation.
Prospectus et devis sur demande

Fabrication des CHAUDIÈRES
RADIATEURS dans nos propres usines.
Bureau à Montreux, av. des Alpes 18.

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction
de ressorts en tous genres



Rüti
(ZURICH)

Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur,
en fil de laiton, nickel et bronze,
pour tous machines et appareils.

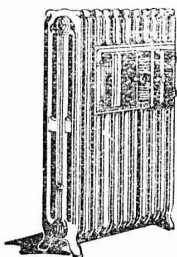
Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort.

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition
de nos clients)

CHAUFFAGE et VENTILATION



Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

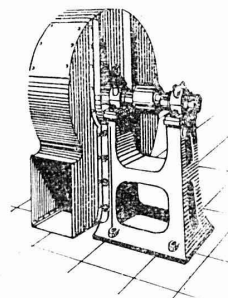
St-ROCH 3 et 5

LAUSANNE

Téléphone 586

■ ■ ■

Tôlerie - Poêlerie - Chaudronnerie



Chauffages centraux à eau chaude et à vapeur
Cuisines d'Hôtels, Restaurants et Pensions
Buanderies et Blanchisseries

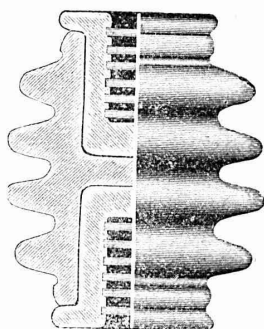
Aération et Dépoussiérage
Transports pneumatiques
Tirage forcé direct et induit
Humidification et élimination des buées

CAMILLE BAUER

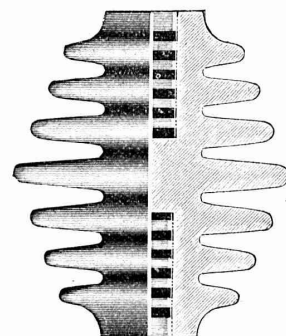


BALE

Fournitures Electrotechniques en gros



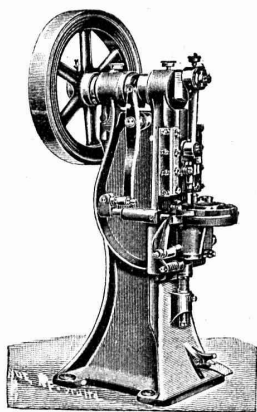
Isolateurs à cannelures pour tensions
de 5000 à 60,000 volts



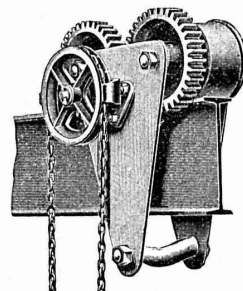
Prix-courant sur demande
Grands dépôts de porcelaine à Bâle
Prompte livraison

ALFRED RUBIN, Ingénieur, Zürich I

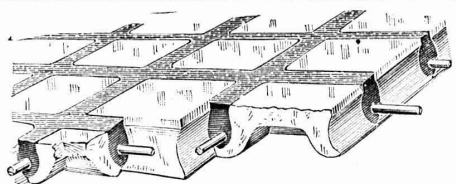
TÉLÉPHONE 10289 Caspar Escherhaus, Stampfenbachstrasse, 17 TÉLÉPHONE 10289



1. Presses à excentrique, à friction, Presses à emboutir, Balanciers, Cisailles, Tours à repousser et à lisser, Machines à plier provenant de la maison L. Schuler, fabrique de machines, à Göppingen.
2. Machines - Outils modernes, Tours divers, Etaux limeurs, Machines à fraiser, percer, meuler, affuter, etc.
3. Appareils de levage, Palans, Chariots roulants, Treuils à chevaux, Moufles, crics, vérins hydrauliques, treuils d'applique provenant de la maison Heinrich de Fries, G. m. b. H., Düsseldorf.
4. Matériel pour chemins de fer et tramways, Aiguillages et croisements en acier au manganèse. Installation complète d'atelier et d'outillage pour tramways.



Grand stock de presses, de machines-outils et d'appareils de levage, à Zurich.



Béton armé translucide

(Système Keppler breveté) 6924

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre.

Grande résistance à la surcharge. — Pose pratique, rapide et économique. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur.

Représentant: Rob. Looser Badenerstrasse 41, Zurich IV,



Projecteurs

à acétylène „Helvetia“

de 300 à 5000 bougies

Tuyaux caoutchouc pour marteaux perforateurs

Bottes caoutchouc

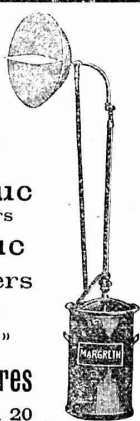
Pantalons pr égoutiers

Vêtements pour mineurs

Lampe de mine „ÉTOILE“

de Ragosine & Beck frères

LAUSANNE :: r. du Midi 20



Meubles Bobaïng

Rue de Bourg, 47 LAUSANNE Rue de Bourg, 47

AGENCEMENT DE BUREAUX

Rideaux. - Meubles de style. - Tentures.

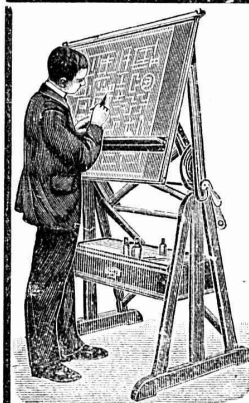
Schmidt & Schmidweber

MARBRES et GRANITS

Usines hydrauliques à DIETIKON — Bureaux à ZURICH

SPÉCIALITÉ:

REVÊTEMENTS de FAÇADES en GRANIT POLI
MONUMENTS FUNÉRAIRES



FONDÉE EN 1901

TABLES A DESSIN

Très pratiques

APPAREILS A HÉLIOGRAPHIER

« ARCUS » et « SIMPLEX »

Papiers à dessin, à calquer et à héliographier, 5404

de première qualité.

CATALOGUE GRATIS

CARL EBNER, jr, SCHAFFHOUSE

Fonderie et Robinetterie de Lyss

ROBINETTERIE

POUR 5739

Eau, gaz, vapeur.

Articles de bâtiment

FONTE BRUTE

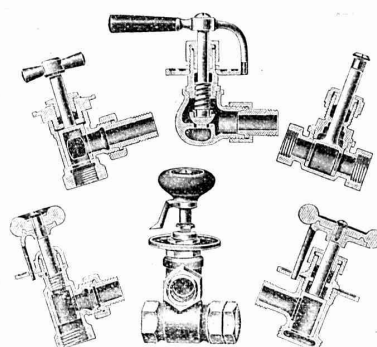
de cuivre, bronze, laiton, nickel, aluminium, etc. sur modèles ou dessins.

SPÉCIALITÉ

Vannes

POUR

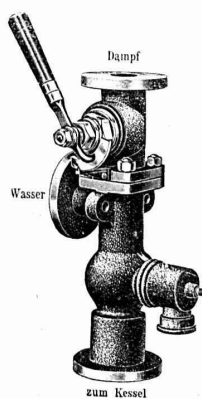
Chauffages centraux



Schäffer & Budenberg

Succursale Seebach

Postes et gare Oerlikon



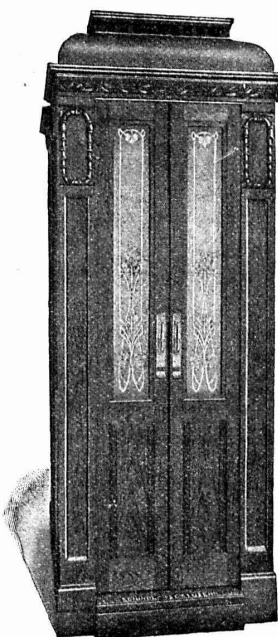
Robinetts à soupape et à rodage,
Régulateurs, Soupapes
et Appareils de sûreté,
Protecteurs de niveau d'eau,
Injecteurs, Élévateurs, Pompes,
Indicateurs, Manomètres,
Vacuummètres, Thermomètres,
Compteurs, Tachymètres,
Robinetts-vannes,
Purgeurs d'eau de condensation,
Indicateurs de tirage,
Tubes en cristal à dilatation
compensée, Graisseurs

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & C^{ie}, Lucerne

Bureau et atelier à LAUSANNE



Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

- Rue St-Roch, 3 et 5 -

Commande par boutons
par corde, par volant.

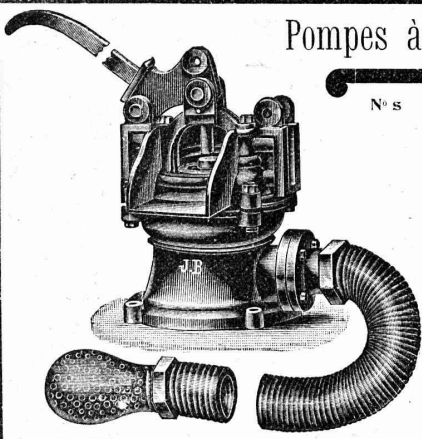
— Marche silencieuse —

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions.

Renseignements, Dessins,
Devis et Prix courants
gratuits sur demande.

Pompes à membrane



N° s I II
18000 1.24000 l.
par heure

J. BRUN & C^{ie}
NEBIKON (Lucerne)

Fabrique
de machines

©
Tous les articles
pour
entreprise

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.
MATHEY-DORET Ingr. Conseil

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ

FRANCILLON & C^{ie} Lausanne.

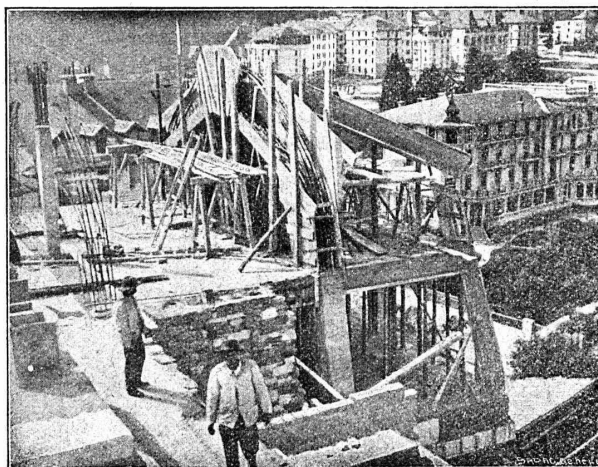
Tubes acier à emboîtement.

Photographie technique et industrielle
Pl. St-Laurent, 24, „LUNA“ LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans,
cartes géographiques et documents.
Photographies d'architecture, machines, etc.

6025

TÉLÉPHONE 318



A. Paris & L. Berthod, ingénieurs.

Bureau central d'études : LAUSANNE, Rue de Bourg, 17.

BÉTON ARMÉ, F. Brazzola.

5476

SOCIÉTÉ SUISSE DES EXPLOSIFS

Fournisseur
de la
CONFÉDÉRATION SUISSE
et des
Entreprises des
Tunnels du Simplon,
du Lötschberg,
du Mont d'Or,
de la Furka,
du Moutier-Longeau,
etc., etc.

BRIGUE (Usine à Gamsen)

Dynamites Gommés et Gélatines
à tous dosages
Détonateurs, Mèches,
etc.

GÉLATINE GAMSITE
Explosif de sûreté incongelable

Représentants
pour la
Suisse allemande et le
Jura bernois :
MM. WILL & C^{ie}, Bienne
Pour les cantons de
Vaud et de Neuchâtel :
MM. Senglet, Fuchs & C^{ie}
Matériaux de construction
Lausanne

Dépôt chez MM. Max Lorétan, Sion, et C. Bompard, Martigny

Cérésite

Brevetée
s. g. d. g.

Hydrofuge incomparable ren-
dant le mortier rigoureusement
■ ■ ■ ■ ■
imperméable ■ ■ ■ ■ ■

G. BOSSHARD

14, Blaue-Fahnenstrasse, 14

ZURICH

Téléphone 71-75



LANDIS & GYR ZUG

Fabrique d'appareils électriques

Maison fondée en 1835

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL

pour la
SUISSE ROMANDE

MÉCANIQUE DE PRÉCISION S.A. VEVEY

COMPTEURS POUR TARIFS SPÉCIAUX - WATTMÈTRES TYPE FERRARIS - INTERRUPTEURS HORAIRES

INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES POUR L'ÉCLAIRAGE DES CAGES D'ESCALIERS

RAMPES D'ÉTALONNAGE - LAMPES À FILAMENT MÉTALLIQUE



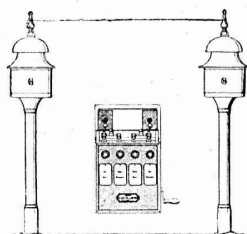
Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

FONDÉ EN 1852

APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



Appareils électriques
de BLOC et de SIGNAUX

pour

Chemins de fer

Société des lampes à incandescence de Zurich

Etablie en 1839

ZURICH

Etablie en 1839

Lampes à filaments métalliques « Leuconium »

Economie 65-70 %

Construction, Fourniture, Installation, Réparation, Entretien

D'APPAREILS ÉLECTRIQUES en tous genres.

Jules CAUDERAY

Téléphone 1063 — 0 — Maison fondée en 1866 — 0 — Téléphone 1063
LAUSANNE Rue d'Etraz 28 LAUSANNE

Concessionnaire de la Ville de Lausanne pour les installations d'éclairage électrique
Médailles d'argent TURIN 1883, YVERDON 1894. — Médaille d'or VEVEY 1901.
Société des Arts de Genève, Concours Daniel Colladon: Mention honorable (seul prix décerné). (5705)

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

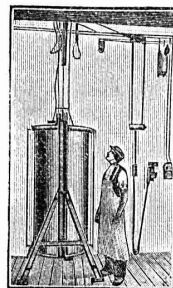
PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

Table à dessin n° "UNERREICHT"
... Appareils héliographiques ...



INSTRUMENTS DE GÉODÉSIE
... ET D'ARPENTAGE ...

F. Weiland, Liebenwerda

Fabricant d'instruments de dessin et de mesurage

CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.

Chromotypographie.

REPRÉSENTANT:

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.

LAUSANNE

H. ROD & C^{ie} RENENS

FABRIQUE DE

Tuyaux, Carrelages et Briques
en ciment. 5881

Téléphone 8448

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail

Manufacture de Papiers.

Stouky, Baumgartner & C^o

LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans
l'Industrie du Bâtiment



Henri BRÄNDLI, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

SPÉCIALITÉ:

Plaques isolatrices asphaltées

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

ISOLATIONS

(Fourniture et pose)

Feutre et tapis isolant.

Meilleures références.

Télégr. Henri Brändli.

ISOLATIONS

Asphalte isolant.

Service soigné

Téléphone N° 38.

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médaille d'or**

Médailles d'or : 7446
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre,
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES de VEVEY (Suisse)

**TURBINES et
REGULATEURS**

Monte-Charges de ts systèmes

Compresseurs.

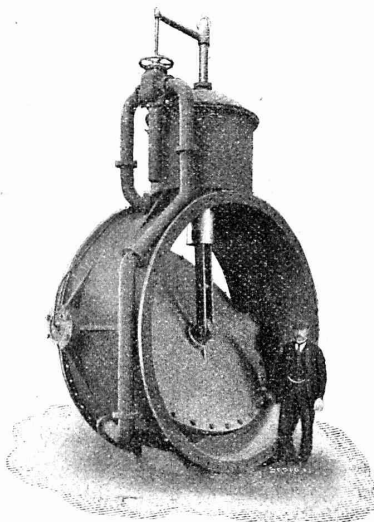
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques
tournantes.

CHARIOTS TRANSBORDEURS

BRANCHEMENTS et
CROISEMENTS



Valve à papillon de 2 m 50 de diamè re. à commande hydraulique.

**Fonderie de FER
et de BRONZE**

PONTS et

Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES

TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES
sur demande.

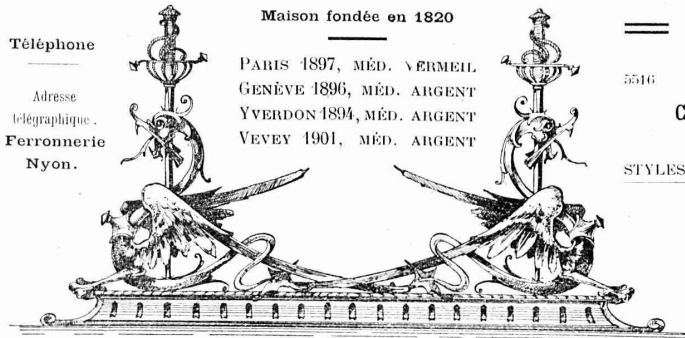
S. A. CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET FERRONNERIE D'ART DE NYON

Maison fondée en 1820

Téléphone

Adresse
télégraphique.
Ferronnerie
Nyon.

PARIS 1897, MÉD. VERMEIL
GENÈVE 1896, MÉD. ARGENT
YVERDON 1894, MÉD. ARGENT
VEVEY 1901, MÉD. ARGENT



= ci-devant **L^s CHERPIT** =

5516

ÉTUDES — PLANS — DEVIS
CHARPENTES EN FER — PONTS — TOITURES

STYLES ANCIENS FERRONNERIE D'ART STYLES MODERNES

Spécialité de LUSTRES en fer forgé.

CATALOGUES A DISPOSITION

PORTAILS — BALCONS — MARQUISES

VÉRANDAHS

CHENETS — LANDIERS — APPLIQUES



Thermo

— Fabrique de Chauffage Central et Poélerie Moderne —

C. SAMBUC FILS, ing.

LAUSANNE

SPÉCIALITÉ DE :

Chauffages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées :

6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).

Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Cuisines)

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.

